

Chariot de travail (Vhc. spécial) ++)	Marque C L A A S	Matador Gigant Motor PERKINS Typ 354	Fiche d'homologation n° CH <u>5160 03</u>
--	----------------------------	---	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "Claas" devant, à l'arrière et de côté sur le véhicule
"Matador Gigant" à gauche et à droite sur le véhicule et "Matador" sur plaquette du
constructeur, à droite latéralement vers poste de commande

Numéro du châssis frappé à droite s. partie frontale du support du rabatteur incliné + s. pl. constr.
 Signe d'identification du moteur frappé "354" en-dessous de la pompe à injection
 Constructeur CLAAS frères, HARSEWINKEL (D) Importateur *

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement s.r.avant
 Direction Mécanique Assistance hydraulique
 Frein de service Mécanique, exp. int. double pédales av. cliquet
 Frein auxiliaire Mécanique, câble, s.r. AV
 Frein stationn. Mâchoires s. arbre intermédiaire
 Transmission Variateur av. boîte mécan. Nombre vit. 3
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 20 km/h

MOTEUR Genre En ligne Temps 4
 Marque PERKINS Carbur. mazout
 Type 354
 Position au milieu Nombre cyl. 6
 Alésage 98 Course 127
 Cylindr. 5745 cm³ CV-Impot 29,27
 CV-puiss. 85 (DIN) à 2000 t/m
 Refroidissement Eau
 Bruit 83 dB (A) à 2000 t/m
 Amortissement bruit 1 pot échappem^t
460 x 130 ø mm

CARROSSERIE Forme Moissonneuse-batteuse
 Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu ; AR ; Places debout

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
	Diam. braquage	G	DR
Empattement	<u>3170</u>	<u>2500</u>	<u>1200</u>
		<u>15,35</u>	<u>13,35</u>
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>8650</u>		
Largeur	<u>3500++</u>		
Hauteur	<u>3600</u>		
Porte à faux	AV	<u>3230</u>	
	AR	<u>2250</u>	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>4220</u>		<u>1100</u>	<u>5320</u>
Charge utile				
Poids total				<u>5320</u>
Garantie fabr.				<u>7000</u>
Dimens. pneus	<u>18,4/15-30 6 P/11,5-15 6 P1</u>			
Charge p. essieu	<u>5000 (1,1 atu) 2620 (1,5 atu)</u>			
Poids maxi remorquable	de l'ensemble <u> </u> kg			

EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/permanents + Feux de position 2/séparés
 Feux de gabarit 2/ AV, séparés Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 90 (dB/B)
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/séparés Catadioptrés AV=2/AR=2/**)
 Feux stop _____ Feux de recul sur demande
 Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur 2/g.& dr. 190 x 146 Indic. vitesse _____
 Indic. direction clign. 4/
 AV orange latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail 8. de ^{av.} témoin
feu tournant (jaune) avec témoin optique
1 cale 260 x 140 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION ++)

Genre Chariot de travail (Vhc. spécial)
 Marque & type CLAAS Matador Gigant
Moteur Perkins type 354
 Homologation n° CH CH 5160 03
 Forme de la carr. moissonneuse-batteuse
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 1 (_____ avant)
 Poids à vide 5320 Carburant mazout
 CV 20,27
 Charge utile _____ Cylindrée 5745 cm³
 Poids total 5320 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: +) Ampoules av. dispositif antiéblouissant (point noir)

- *) Importateurs : ALLAMAND S.A., MORGES/VD LANDMASCHINEN A.G., BERNE-Bümpliz
 FRIED, Landmasch., KOBLENZ/AG - Hs. MEYER, Landmasch., MARTHALEN/ZH
- **) Catadioptrés : en plus, 1 à gauche, à l'arrière de l'échelle pr. le conducteur
- A inscrire sur le permis de circulation, s. page 4 :
- Les diviseurs int. et ext. et les doigts releveurs doivent être démontés
 - 2 barres de protection (inf. av. lentilles blanches) doivent être montées s. rabatteur
 - En ordre de marche, la table de coupe doit être assurée mécaniquement
 - Lors de courses de transfert av. table de coupe, remplir de 80 kg le réservoir de lest.
 - Démontez et placez sur une remorque les tables de coupe de plus de 3,5 m de largeur.
- ++) Largeur totale : 3500 mm

Lieu et date de l'expertise

BERNE, le 10. 7. 1968

La commission d'expertise